

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-методической
и учебной работе

«21» декабря 2016 г.



Рабочая программа учебной дисциплины

«Второй иностранный язык»

Направление подготовки:	45.03.01 Филология
Профиль подготовки:	Зарубежная филология (немецкий / французский язык и литература)
Образовательный уровень выпускника:	Академический бакалавр
Форма обучения:	Очная

Донецк 2016

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета иностранных языков
 А. Г. Удинская
"21" декабря 2016 г.



Программа учебной дисциплины «**Второй иностранный язык**» составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 45.03.01 Филология и «Положения об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР «30» октября 2015 г. № 750».

Разработчик:

Старший преподаватель кафедры английской филологии
Преподаватель кафедры английской филологии



Волосюк О.В.,
Хейхель М. И.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 4 от "24" ноября 2016 г.

Заведующий кафедрой



О. Л. Бессонова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "19" декабря 2016 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета



О. Л. Бессонова

1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе:

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к базовой части профессионального блока. Материал отбирается на основе принципа культуросообразности, так как изучение иностранного языка подразумевает знакомство с культурой страны изучаемого языка, предполагающее не простое накопление определённой суммы знаний или сведений страноведческого характера, а накопление опыта самостоятельной поисковой деятельности, развитие умений комбинировать известные уже знания и языковые средства для решения новой задачи.

Изучение дисциплины «Второй иностранный язык (английский)» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: «Практикум по второму иностранному языку», «Письменная коммуникация на втором иностранном языке»

2. Нормативные ссылки

1. Конституция ДНР
2. Закон ДНР «Об образовании»
3. Положение об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики (приказы МОН ДНР № 750 от 30.10.2015 г.)
4. Порядок организации учебного процесса, проведения промежуточной аттестации и отчисления обучающихся в ДонНУ (приказы ректора ДонНУ №176/05 от 24.12.2015 г., №200/05 от 25.10.2016 г.)
5. ГОС ВПО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (квалификация «бакалавр») (приказ МОН ДНР № 452 от «20» апреля 2016 г.)
6. ООП ВПО по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль подготовки «Зарубежная филология (английский язык и литература)» (квалификация «бакалавр») (приказ ректора ДонНУ № 251/05 от «27» декабря 2016 г.)

3. Структура дисциплины (модуля)

Характеристика учебной дисциплины	очная форма обучения на базе		заочная форма обучения на базе		
	ОСО	СПО (сокращ.)	ОСО	СПО (сокращ.)	ВПО (сокращ.)
Образовательный уровень:	бакалавр				
Направление подготовки	45.03.01 Филология				
Профиль	Зарубежная филология (немецкий/ французский язык и литература)				
Количество содержательных модулей (тем)	4				
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы ¹	Профессиональный блок, Базовая часть				
Формы контроля	текущий (модульный контроль) и промежуточный контроль (3-й семестр – зачёт, 4-й - экзамен).				
Показатели	очная форма обучения на базе		*заочная форма обучения на базе		
	ОСО	*СПО (сокращ.)	ОСО	СПО (сокращ.)	ВПО (сокращ.)
Количество зачетных единиц (кредитов)	13				
Количество часов	468				
Год подготовки	2				
Семестр	III, IV				

Количество часов	468				
- лекционных					
- практических, семинарских					
- лабораторных	272				
- самостоятельной работы	196				
в т.ч. индивидуальное задание					
Недельное количество часов, т.ч.					
аудиторных	8				

ОСО – общее среднее образование

СПО – среднее профессиональное образование

ВПО – высшее профессиональное образование

1-в соответствии с ОП (образовательной программой)

4. Описание дисциплины

Цель курса «Второй иностранный язык (английский)» заключается в обучении студентов основным видам речевой деятельности – говорению, чтению, аудированию, письменной речи – как способа общения на иностранном языке в устной и письменной формах, что подразумевает формирование необходимой коммуникативной компетенции для ситуативного общения в устной и письменной формах, навыков практического владения иностранным языком в разных видах речевой деятельности в объеме тематики, которая обусловлена потребностями будущего специалиста.

Задачи курса «Второй иностранный язык (английский)» – формирование и усовершенствование лексических, фонетических и грамматических навыков и умений устного и письменного общения на английском языке, формирование социокультурной компетенции студентов на основании изучения истории, культуры и традиций англоязычных стран. Задачи дисциплины включают в себя также изучение, развитие и усовершенствование разных видов речевой деятельности: аудирования, говорения, диалогического говорения, чтения и письма.

Требования к результатам освоения дисциплины: Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО по данному направлению подготовки (профилю):

а) общекультурных (ОК):

владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1);

готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе (ОК-3);

стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6);

умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних (ОК-7);

осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности (ОК-8);

владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации (ОК-13);

способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-16).

б) общепрофессиональных (ОПК):

владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);

свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);

владение системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-6);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-7);

способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-8);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-9);

владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-11).

в) профессиональных (ПК):

научно-исследовательская деятельность:

способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1);

педагогическая деятельность:

способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях (ПК-5);

умение готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик (ПК-6);

готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися (ПК-7);

в прикладной деятельности:

владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);

владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10);

в проектной и организационно-управленческой деятельности:

способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

знать:

- особенности социокультурных аспектов жизни народов англоязычных стран;
- лексический материал по изучаемым темам для свободного и последовательного изложения сути проблемных вопросов, связанных с предложенными экзаменационными темами;
- основные сведения по фонетике (особенности английского произношения и работы артикуляционного аппарата, правила чтения, принципы разделения предложений на синтагмы и их интонационное оформление);
- основные сведения по грамматике (общие сведения по морфологии английского языка: особенности употребления самостоятельных и служебных частей речи, особенности функционирования системы глагола в активном и пассивном залогах, общие сведения

по синтаксису английского языка: типы предложений по коммуникативному признаку (повествовательные, вопросительные, побудительные) и структурному признаку (простые и сложные предложения);

уметь:

- общаться в устной форме (диалогическая и монологическая речь) в рамках изученных разговорных тем, использовать соответствующую лексику и идиоматические и устойчивые выражения;
- четко и последовательно излагать свою мысль и нюансы значения, выстраивая свою речь правильно с точки зрения логики и стилистики;
- уметь свободно общаться на социально-политические и профессиональные темы;
- продуцировать письменные высказывания разных типов (письмо, открытка, сообщение, сочинение-описание, сочинение-размышление);
- читать вслух адаптированные тексты с целью понимания основного содержания;
- читать про себя аутентичные тексты с целью поиска информации;
- понимать с достаточной степенью легкости содержание аутентичных аудио и видеотекстов в рамках изученных тем, последовательно и структурно его излагать, уделяя внимание, как общему содержанию, так и деталям;

владеть:

- свободно английским языком в рамках изучаемых тем;
- основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на английском языке;
- стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала;
- навыками организации групповой и коллективной деятельности

5. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Курс дисциплины "Второй иностранный язык (английский)" предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лабораторные занятия и самостоятельная работа студента.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных, эвристических и исследовательских методов преподавания. При проведении лабораторных занятий для обсуждения материала широко используются мультимедийные презентации, анимации, а также раздаточные материалы.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (разбор конкретных ситуаций, дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение, блочно-модульное обучение.

Использование в учебном процессе интернет-ресурсов по данному курсу; рассмотрение задач и ситуаций, максимально приближенных к реальным коммуникативным ситуациям, с элементами дискуссии и полемикой в процессе поиска путей решения сформулированных проблем; тесты и контрольные работы.

Самостоятельная работа студентов предусматривает выполнение индивидуальных заданий, подготовку к лабораторным занятиям, изучение учебной и методической литературы, составление конспектов, выполнение различных видов упражнений.

ПУПР (Практика устной и письменной речи)

Аспект	3 семестр		4 семестр	
Практика устной и письменной речи	Лаб.зан.	СРС	Лаб.зан.	СРС
	72	51	64	47

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	III семестр
	<i>Содержательный модуль 1</i>
<i>Тема 1</i> Names and Categories of Foods.	Discussing eating habits. Discussing preferences in food. Healthy/unhealthy eating
<i>Тема 2</i> Eating Out.	Inviting to eat out. Ordering a meal. Describing a meal. Complaining about a meal.
<i>Тема 3</i> Cooking.	Learning the names of culinary processes, verbs of cooking. Presenting recipes
<i>Тема 4</i> Daily Routines.	Describing your average day and the routines you follow. How to organize your time wisely.
<i>Тема 5</i> Domestic Chores and Duties.	Discussing how you help your parents at home and your duties about the house. Men's and Women's jobs about the house
	<i>Содержательный модуль 2</i>
<i>Тема 1</i> The University.	Academic hierarchy of the staff. Why is it difficult to be a student? Your duties and responsibilities as a student
<i>Тема 2</i> Taking exams.	Discussing attitudes to cheating. Discussing the feelings before the exam and after it
<i>Тема 3</i> Extra-curricular activities.	Discussing the opportunities students have to occupy themselves during their spare time.
<i>Тема 4</i> Seasons and weather.	Discussing typical weather in different seasons in England and students' home towns. Discussing weather preferences. Suitable weather for different activities
<i>Тема 5</i> Predicting the weather.	Learning to understand written, audio and video weather forecast. Giving a weather forecast
<i>Тема 6</i> Natural Disasters.	Causes and consequences of disasters. Can people do anything about it?
	IV семестр
	<i>Содержательный модуль 3</i>
<i>Тема 1</i> Visiting theatre and cinema.	Types of films. Your preferences. History of the British cinema. Parts of the theatre. Theatrical professions. Types of performances.
<i>Тема 2</i> Inside and Outside Activities.	Things you can watch free of charge. Street performances, processions and festivals.
<i>Тема 3</i> The charm of big cities.	Famous sights and tourist attractions. Advantages and disadvantages of big cities. Problems of living in a big city.
<i>Тема 4</i> Getting about the town.	Giving and following directions. Learning to read the map.
<i>Тема 5</i> Ways of travelling.	Means of transport, their advantages and disadvantages.
<i>Тема 6</i> Holidays and their types.	Places to stay on holiday
<i>Тема 7</i> Adrenaline	Exotic places and extreme experiences

rush.	
	<i>Содержательный модуль 4</i>
<i>Тема 1</i> Places to shop.	Big stores and flea markets. Types and names of shops.
<i>Тема 2</i> Buying clothes.	Talking to a shop assistant. Trying on clothes at a shop.
<i>Тема 3</i> Shopaholics.	The causes and psychological roots of shopoholizm
<i>Тема 4</i> Describing people's appearance and character.	Are appearances deceptive?
<i>Тема 5</i> Problems in the family.	Generation gap. Difficult children.

Тематический план по аспекту ПУПР

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Практическая грамматика

Аспект	3 семестр		4 семестр	
Практическая грамматика	Лаб.зан.	СРС	Лаб.зан.	СРС
	72	51	64	47

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	III семестр
	<i>Содержательный модуль 1</i>
Тема 1	The Present Indefinite Tense: formation and usage.
Тема 2	The Present Continuous Tense: formation and usage. The Present Participle.
Тема 3	Comparison of the Present Indefinite Tense, the Present Continuous Tense, and their use.
Тема 4	The Past Indefinite Tense: formation and use. Irregular verbs.
Тема 5	The Present Perfect Tense: formation and use. The Past Participle.
Тема 6	Comparing the Past Indefinite Tense and the Present Perfect Tense.
Тема 7	The Past Continuous Tense: formation and use.
Тема 8	The Present Perfect 2 and The Present Perfect Continuous compared.
Тема 9	The Present Perfect 3.
Тема 10	The Past Perfect Tense. The Past Perfect Continuous.
	<i>Содержательный модуль 2</i>
Тема 1	The Future Indefinite. Formation and use. Adverbial clauses of time and condition.
Тема 2	The Future Continuous.
Тема 3	The Future Perfect.
Тема 4	The Future in the Past.
Тема 5	The Future Perfect Continuous Tense.
Тема 6	Different means of expressing future actions compared.
Тема 7	The Formation of the Passive Voice. Types of Passive Constructions.
Тема 8	Uses of the Passive Voice
Тема 9	Rules of the Sequence of Tenses
Тема 10	Affirmative, Interrogative and Imperative Sentences in reported speech.
	IV семестр
	<i>Содержательный модуль 3</i>
Тема 1	Modality. Means of expressing modality.
Тема 2	Semantic, morphological and syntactical peculiarities of modal verbs.
Тема 3	Can/ Could: meanings and functioning in a sentence
Тема 4	May/ Might: meanings and functioning in a sentence
Тема 5	Must: meanings and functioning in a sentence
Тема 6	To have to; to have got to
Тема 7	To be to
Тема 8	Modal verbs expressing obligation compared
	<i>Содержательный модуль 4</i>
Тема 1	Need: meanings and functioning in the sentence.
Тема 2	Should / Ought to: meanings and functioning in a sentence
Тема 3	Shall/ Will: meanings and functioning in a sentence
Тема 4	Dare. General revision of modal verbs

Тематический план по аспекту Практическая грамматика

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Содержательный модуль 4																							
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов																						
	Очная форма						Заочная форма																
							на базе общего среднего образования					на базе среднего профессионального образования					на базе высшего профессионального образования						
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.					всего	в т.ч.					всего	в т.ч.			
лекции		практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа	лекции		практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа	лекции		практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа	лекции		практические	самостоятельная работа	индивидуальная работа	
Тема 1. Need: meanings and functioning in the sentence.	13			8	5																		
Тема 2. Should / Ought to: meanings and functioning in a sentence	13			8	5																		
Тема 3. Shall /Will : meanings and functioning in a sentence	13			8	5																		
Тема 4. Dare. General revision of modal verbs	13			8	5																		
Итого по 4 содержательному модулю	52			32	20																		
Всего часов по IV семестру	111			64	47																		
Всего часов за год	234			136	98																		

6. Самостоятельная работа

Список тем

1. My favourite food.
2. Eating habits.
3. My favourite cuisine.
4. Healthy food.
5. My favourite subject.
6. University of My Dream
7. My leisure activities.
8. My favourite season and weather.
9. My favourite movie
10. The Best Holiday in My life.
11. My everyday shopping.
12. The Way I Want to Look
13. Generation gap. Problems in family relations.
14. The System of Present Tenses.
15. The System of Past Tenses.
16. The System of Future Tenses.
17. Modal words, verbs, equivalents and phrases.
18. Modal verbs expressing advice, necessity compared.
19. Modal verbs expressing obligation compared.

7. Контрольные вопросы к промежуточной аттестации

1. Talk to the waitress in the café and order a meal.
2. Invite your friend to eat out.
3. Exchange the recipes of your favourite dishes with a friend.
4. Discuss your daily programme with a friend.
5. Ask your relative or friend to help you about the house.
6. Speak about the students' daily routine, problems and difficulties students have to cope with.
7. You've just taken an exam. Share your impressions with a group mate.
8. Give your group mate advice on how to organize one's studies.
9. Discuss the weather forecast for the next week with your friend.
10. Speak about the climate in your region.
11. Speak about your favourite film.
12. Speak about types of films you like and dislike.
13. Invite your friend to the theatre.
14. Speak about your last visit to the theatre.
15. Speak about the sights and tourist attractions of the city you visited recently.
16. Compare advantages and disadvantages of living in a big city and in the countryside.
17. Give your group mate advice on how to spend holidays to enjoy it.
18. Speak about holidays and their types, places to stay on holiday.
19. Speak about the holidays of your dream and exotic places and extreme experiences.
20. Speak about different ways of travelling, their advantages and disadvantages.
21. Give your group mate advice on different places to shop.
22. Talk to a shop assistant and buy some clothes at a shop.

8. Образец заданий текущего контроля

I. Use the correct form of the verbs.

1. I _____ on the coat and _____ at myself in the mirror.
a) tried; looked b) had tried; looked c) was trying; looked
2. Ever since my University days I _____ the history of Russia. Now I _____ books on the Civil War.
a) have been studying; am reading b) have studied; am reading

- c) had studied; was reading
3. His clothes ____ wet. He ____ in the rain.
a) are; has been walking b) was; walked c) is; is walking
4. Hardly ____ he ____ the house when somebody ____ at the door.
a) had entered; knocked b) entered; knocked c) had entered; was knocking
- 5) What ____ you ____ tonight? I _____. But I _____ to being at home already.
a) have been doing; don't know; am getting used b) are doing; don't know; am getting used c) are doing; don't know; have got used
- 6) After he _____ abroad for a year he _____ home.
a) has been travelling; returned b) had been travelling; returned c) had travelled; returned
- 7) Mary _____ that she _____ German for some years already.
a) says; had been studying b) said; was studying c) said; had been studying
- 8) Roast beef is one of my favorite
a) bowls b) courses c) dishes d) plates e) saurces
- 9) That was absolutely delicious, can you give me the ... ?
a) formula b) instructions c) prescription d) receipt e) recipe
- 10) Would you like your steak well-done, medium or ... ?
a) bloody b) blue c) rare d) raw e) red
- 11) A lot of food you buy nowadays contains all sorts of artificial
additions additives extras spices supplements
- 12) Waiter, could I see the ... , please?
a) card of b) list of c) wine card d) wine list e) wine menu
wines wines
- 13) If you're on a diet there are some foods you have to
a) avoid b) deny c) escape d) lack e) stop
- 14) You forgot to put the milk in the fridge and it has
a) gone back b) gone c) gone in d) gone off e) gone out
down
- 15) I have a serious food so can you please be specific about the ingredients in this entree? I can't eat anything with peanuts or shellfish in it.
a) buffet b) allergy c) special
- 16) Why do I have to do all of the? I clean the entire house at least once a week and you just sit around and watch me. Why don't you make us something to eat for once?
a) ironing b) sweeping c) cooking

II. Translate into English.

- Она сказала по телефону: «Я чувствую себя хорошо. Я проснулась и завтракаю».
- Но они еще ничего не сделали. Как вы думаете, чего они ждут?
- Все знали, что он собирал коллекцию монет уже несколько лет.
- Не успела я выйти из дома, как начался дождь. Я вернулась, так как забыла зонтик.
- Когда Джек подошел к ней, она улыбнулась ему. Она не видела его уже очень давно, и была рада встрече.
- Я еще ни разу не виде тебя такой злой.
- Когда она просмотрела список еще раз, то заметила, что пропустила одну фамилию.
- Она недоверчиво посмотрела на меня, когда я рассказал ей новости.
- Джек провел Мэри домой, так как уже смеркалось.
- Как только учитель зашел, все встали.
- Запах свежее испеченного хлеба всегда делает атмосферу дома уютнее.
- Кэти была на диете и из всех хлебобулочных изделий она ела только черствый черный хлеб.
- Раз в неделю мы ходим в ресторанах и едим там блюда из морепродуктов.

14. Отец заказал в кафе 6 разных блюд, но ему ничего не понравилось.
15. Для фруктового салата нарежьте фрукты кубиками и заправьте йогуртом.
16. Пропустите мясо через мясорубку и добавьте муку. Помешайте и посолите по вкусу.
17. Растопите масло на сковороде и обжарьте овощи, тушеное рагу поперчите.
18. Разогрейте духовку до 180 градусов и поставьте пирог печься на 30 минут.
19. Разомните вареную картошку, нарежьте ветчину и потрите сыр, добавьте специй.
20. У каждого дома есть свои обязанности, мама готовит, я мою посуду после завтрака и ужина, папа пылесосит и выносит мусор.

9. Образец экзаменационного билета

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» Кафедра английской филологии

Образовательный уровень	Бакалавр
Направление подготовки	45.03.01 Филология. Зарубежная филология (немецкий / французский язык и литература)
Семестр	4
Учебная дисциплина	Второй иностранный язык
Форма обучения	Очная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Read, translate and retell the text. Put 10 questions on its content in writing.
2. Translate the following sentences from Russian into English. Comment on the grammar rules you have made use of.
3. Speak on the suggested topic.
4. Listen to the recording and do the tasks suggested.
5. Do the writing task on the given communicative situation.

Утверждено на заседании кафедры английской филологии
Протокол № 5 от “22” декабря 20__ года

Зав. кафедрой

О.Л.Бессонова

Экзаменатор

О.В. Волосюк

10. Критерии оценивания

Оценка выставляется на основании результатов текущего модульного и промежуточного контроля по 100-балльной рейтинговой шкале с переводом данных оценивания в 4-балльную национальную шкалу и шкалу ECTS.

Текущий контроль

Оцениванию знаний студентов подлежат:

1. аудиторная работа (ответы на вопросы, дополнения, уточнения, устный и письменный контроль работы студентов в аудитории);
2. выполнение заданий для самостоятельной работы;
3. выполнение письменной работы;
4. устный ответ.

Промежуточный контроль - зачет (3 семестр) и экзамен (4 семестр) .

Распределение баллов, которые получают студенты

Вид контроля	Вид работы	Форма контроля	Количество баллов
Текущий контроль (max 25 баллов)	Организационно-учебная работа студента в аудитории	Устный опрос, выступление с презентациями, обсуждение и проверка домашних заданий, посещаемость	15 баллов
	Самостоятельная работа студента	Подготовка к занятиям, выполнение индивидуальных заданий, подготовка к модульному и промежуточному контролю (зачет / экзамен)	10 баллов
Модульный контроль (max 25 баллов)	Комплексная контрольная работа	Письменная работа	25 баллов
Промежуточный контроль (max 50 баллов)	Зачет/ экзамен	Выполнение зачетной / экзаменационной контрольной работы (теста), устный опрос по изученному материалу	50 баллов
Всего			100 баллов

Шкала оценивания: национальная и ECTS

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5 (отлично)	Зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	Зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	Зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	Зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	Зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

Оценка по 100-балльной шкале и уровень	Оценка по шкале ECTS	Оценка по 5-балльной шкале	Требования к оцениванию
90-100 ОТЛИЧНО	A	5	<p>ЧТЕНИЕ Чтение предложенного отрывка без ошибок в быстром темпе, в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами английского языка, интонационно правильно оформлено, характеризуется логичным делением предложений на синтагмы.</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА Адекватный пересказ текста, логичность, содержательность, четкость, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковой норме, выразительность и соблюдение естественного темпа говорения. Понимание основного смысла оригинального текста, умение выделить основную мысль, определить основные факты, грамотно и последовательно изложить основные события текста.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ Экзаменуемый демонстрирует умение свободно и грамотно вести беседу с экзаменатором в рамках изученной тематики с использованием усвоенного лексико-грамматического материала, грамотно строить устное высказывание, аргументировать свою точку зрения. Раскрывая суть вопроса, студент демонстрирует отличное владение практическим материалом. Студент без помощи экзаменатора полностью самостоятельно отвечает на поставленный вопрос, используя при этом адекватные речевые обороты (грамотно раскрывает определенный вопрос, умеет уточнить представляемую информацию, может дать пояснения и перефразировать информацию). Студент понятно и обстоятельно излагает подготовленную тему.</p> <p>ПИСЬМО Тема полностью раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Имеется смысловая и структурная завершенность. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Используются лексика и грамматические конструкции, характеризующие владение языком на соответствующем уровне, ошибки отсутствуют.</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p>

			<p>Студент демонстрирует знание грамматических категорий в рамках изученной тематики; корректно переводит предложения с родного языка на английский; правильно комментирует грамматические явления.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 100-95%.</p>
80-89 ХОРОШО	В	4	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Чтение предложенного отрывка без ошибок в быстром темпе, в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами английского языка, допускаются неточности в интонационном оформлении и / или делении предложений на синтагмы.</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Адекватный пересказ текста. Адекватное использование коммуникативного намерения, логичность, содержательность, четкость, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие языковой норме, выразительность и соблюдение естественного темпа говорения. Понимание основного смысла оригинального текста, умение выделить основную мысль, определить основные факты, грамотно и последовательно изложить основные события текста.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует умение свободно и грамотно вести беседу с экзаменатором в рамках изученной тематики с использованием усвоенного лексико-грамматического материала; избегает или обходит трудные места практически незаметно для экзаменатора. Ответ свидетельствует об умении последовательно и аргументировано излагать мысли, делать необходимые выводы и обобщения. Однако допускает незначительные погрешности и речевые ошибки. Студент демонстрирует свободное владение лексическим материалом, пройденным в течение семестра. Студент в целом понятно и обстоятельно излагает тему, объединяет в единое целое составные части, развивает отдельные положения и делает, в общем, внятные выводы.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>Тема полностью раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Имеется четкая внутренняя структура. Используется</p>

			<p>языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Используются лексика и грамматические конструкции, характеризующие владение языком на соответствующем уровне. Допускается несколько лексических, грамматических, пунктуационных ошибок и / или ошибок в правописании.</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует знание грамматических категорий в рамках изученной тематики; в целом корректно переводит предложения с родного языка на английский; в целом правильно комментирует грамматические явления.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 90-80%.</p>
75-79 ХОРОШО	С	4	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Темп чтения соответствует норме, но имеют место незначительные отклонения от фонетических и орфоэпических норм английского языка, не влияющие на передачу общего смысла содержимого текста. Допускаются отдельные неточности в интонационном оформлении и / или делении предложений на синтагмы.</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Пересказ текста в целом адекватный. Допускаются неточности в примерах из текста (до двух), есть незначительные отклонения в логике и связности изложения. Допускаются языковые погрешности (до двух). Адекватное использование коммуникативного намерения, содержательность, смысловая и структурная завершенность, выразительность и соблюдение естественного темпа говорения.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует умение вести беседу с экзаменатором с использованием усвоенного лексико-грамматического материала. Речь студента отличается достаточным разнообразием лексических и грамматических конструкций. Не всегда точный выбор средств логической связи. Отсутствуют повторы. Однако допускает до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок (не препятствуют пониманию), однако с помощью наводящих вопросов преподавателя в состоянии их исправить.</p> <p>ПИСЬМО</p>

			<p>Тема в основном раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Используется достаточное количество лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на соответствующем уровне. Имеются лексические (до двух) и грамматические (до двух) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более трех).</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Знание основных грамматических категорий и употребление изученных грамматических форм в соответствии с коммуникативной ситуацией; незначительные затруднения с комментированием грамматических структур.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 75%.</p>
70-74 УДОВЛЕТВОРИ- ТЕЛЬНО	D	3	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Темп чтения замедленный, имеют место фонетические и орфоэпические (не больше трех) ошибки. Допускаются ошибки в интонационном оформлении и / или делении предложений на синтагмы (не больше трех).</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Текст изложен не полностью. Нарушена логичность изложения, содержательность, смысловая и структурная завершенность. Допускаются разного рода ошибки.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент испытывает серьезные языковые проблемы при ответе на поставленный вопрос и нуждается в помощи экзаменатора для его выполнения. Речь студента однообразна с точки зрения лексических и грамматических конструкций. Присутствуют повторы в раскрытии темы. Студент не показывает свободного владения лексическим материалом.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>Тема недостаточно полно раскрыта. Нарушена логика изложения мыслей. Имеются неточности в использовании связующих конструкций. Не всегда прослеживается четкая внутренняя структура. Имеются неточности в представлении информации. Имеются лексические (до трех) и грамматические (до трех) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более пяти).</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Студент удовлетворительно ориентируется в</p>

			<p>грамматических явлениях, допускает ошибки (до трёх) в переводе предложений с родного языка на английский и при объяснении грамматических явлений.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 70%.</p>
60-69 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО	E	3	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Темп чтения медленный, затрудняющий понимание общего смысла текста. Допускаются ошибки в интонационном оформлении и / или делении предложений на синтагмы (до пяти).</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Поверхностно и нелогично изложен текст; логика изложения нарушена. В речи студента допускаются языковые ошибки (до пяти).</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент испытывает серьезные языковые проблемы при ответе на поставленный вопрос и нуждается в помощи экзаменатора для его выполнения. Речь студента однообразна с точки зрения лексических и грамматических конструкций. Идеи организованы нелогично. Студент не показывает свободного владения лексическим материалом, пройденным в течение семестра.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>Тема раскрыта поверхностно. Имеются неточности в использовании связующих конструкций. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Аргументы и сопутствующая информация неточные и непоследовательны. Имеются повторы. Имеются лексические (до пяти) и грамматические (до пяти) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более семи).</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Студент плохо ориентируется в грамматических явлениях, допускает ошибки (до пяти) в переводе предложений с родного языка на английский; затрудняется объяснить грамматические явления.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 60%.</p>
35-59 НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО	FX	2	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Темп чтения не соответствует нормам. Допускаются грубые фонетические, фонологические и орфоэпические ошибки. Интонационное оформление текста не</p>

			<p>соответствует коммуникативному намерению. Неверное деление предложений на синтагмы.</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Пересказ текста неадекватный. Коммуникативное намерение не реализовано. Допускаются грубые языковые ошибки.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент не понимает поставленной задачи, не умеет поддерживать контакт с экзаменатором, игнорирует полученные инструкции; речь бессвязна. Допускается большое количество ошибок разного типа, что затрудняет понимание.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>Тема не раскрыта. Информация представлена не логично и не последовательно. Отсутствует четкая внутренняя структура. Имеются грубые лексические и грамматические ошибки, пунктуационные ошибки и ошибки в правописании.</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Студент не ориентируется в грамматических явлениях, допускает ошибки (больше пяти) в переводе предложений с родного языка на английский; не может объяснить грамматические явления.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет 50-35%.</p>
0-34 НЕУДОВЛЕТВО- РИТЕЛЬНО	F	2	<p>ЧТЕНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует полное отсутствие умений и навыков фонетического чтения.</p> <p>ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА</p> <p>Студент демонстрирует полное отсутствие умений и навыков пересказа текста.</p> <p>ГОВОРЕНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует полное отсутствие умений и навыков говорения.</p> <p>ПИСЬМО</p> <p>Студент демонстрирует полное отсутствие умений и навыков письма.</p> <p>ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>Студент демонстрирует полное отсутствие умений и навыков в переводе предложений с использованием активной грамматики.</p> <p>АУДИРОВАНИЕ</p> <p>Количество правильных ответов на тестовые задания составляет менее 10%.</p>

11. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Для проведения лабораторных занятий требуется аудитория на группу, оборудованная интерактивной доской, мультимедийным проектором и экраном, ноутбук, выход в интернет, Wi-Fi доступ в корпусах университета, текстовые и электронные ресурсы библиотеки кафедры и библиотеки университета,

12. Рекомендованная литература

Обязательная литература

1. Вишнякова С.Г., Друзь А.В., Осташова О.И. First Steps in Writing Підручник з практики писемного мовлення для студентів I курсу спеціальності 6.030500 «Мова і література (англійська)». – Донецьк: ДонНУ, 2011. – 143 с.
2. Методическая разработка для студентов 3 курса включает дополнительные материалы по разговорной теме “Character” к учебнику под ред. В. Д. Аракина (Английский язык: Практический курс./Под ред. В. Д. Аракина III курс. - М., 2004) / Урал. гос. пед. ун-т. - г. Екатеринбург, 2008. – 28 с.
3. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. – М.: ЛадКом, 2008. – 717 с.
4. Кобрина Н.А, Корнеева Е.А, Оссовская М.И, Гузеева К.А. Грамматика английского языка. Морфология. Синтаксис : учеб. пособие для студентов вузов. – 2-е изд. – Санкт-Петербург: Союз, 2008. – 524 с.
5. Крылова И.П., Гордон Е.М. Грамматика современного английского языка: учеб. для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. – 15-е изд. – М.: Книжный дом «Университет», 2009. – 443 с.
6. Крылова И.П. Сборник упражнений по грамматике английского языка: учеб. пособие для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. – 14-е изд. – М.: Книжный дом «Университет», 2009. – 425 с.
7. Матюшкина-Герке Т.И., Иванова Л. Л., Балашова С.П. и др. Английский язык: Учебник английского языка для II курса институтов и факультетов иностранных языков. – М.: ГИС, 2003. — 396 с.
8. Практический курс английского языка. – 1 курс: Учебник для студентов пед. вузов по специальности "Иностр. яз." / В. Д. Аракин, Л. И. Селянина, К. П. Гинтовт и др.; под ред. В. Д. Аракина. - 5-е изд., испр. - М.: ВЛАДОС, 2001. - 535 с.
9. R. Murphy. Essential Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2007. – 319 p.

Дополнительная литература

1. Английский язык: Уч. для II курса фил. факультетов университетов. / Т.И. Матюшкина-Герке, Л.Л. Иванова, С.П. Балашова и др. – М.: ГИС, 1999. – 396 с.
2. Крутиков Ю.А. и др. упражнения по грамматике современного английского языка. – М.: Высш. школа, 1971. – 151 с.
3. Натанзон Е.А. Косвенные наклонения и модальные глаголы в английском языке. – М.: «Международные отношения», 1968. – 160 с.
4. Неличные формы глагола. Сборник упражнений по практической грамматике английского языка: Учеб. Пособие для фак. англ. яз. пед. ин-тов/Грызулина А.П., Голубева Л.К., Пригоровская Н.М., Ощепкова В.В., Туголукова Г.И. – М.: Высш.школа, 1982. – 95 с.
5. Alexander L.G. Longman English grammar practice (intermediate level). – Longman, 2003. – 296 p.
6. D. Beaumont, C. Granger The Heinemann ELT English Grammar (Intermediate) – Macmillan, 2001. – 352 p.
7. J. Eastwood Oxford practice grammar – Oxford, 1996. – 334 p.

8. M. Swan, C. Walter How English Works. A Grammar Practice Book. – Oxford University Press, 2000. - 349 p.
9. R. Murphy English Grammar in Use (Intermediate) – Cambridge, 1988. – 328 p.
10. J. Newbrook, J. Wilson, R. Acklam New First Certificate Gold – coursebook – Longman, 2004. – 224 p.

12. Информационные ресурсы

1. <http://library.donnu.ru/catalog>
2. <http://www.gutenberg.org/>
3. <http://www.macmillandictionary.com/>
4. <http://www.learnenglish.britishcouncil.org>
5. <http://www.en.islcollective.com>
6. <http://www.twirpx.com/library/>

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры с изменениями (без изменений) на 201_ год. Протокол заседания кафедры № __ от _____.

Зав. кафедрой _____